

中央人民广播电台



热播中

三个???  
个问号

[德] 乌尔夫·布兰克



# 穿越时空的游戏

Flucht in die Zukunft

前 吉林出版集团

# 穿越时空的游戏

Flucht in die Zukunft

作者：乌尔夫·布兰克

插图：斯特芬尼·韦格纳

谢艳 译



新世界出版社

北京市版权局著作合同登记号:图字 01-2005-2365

图书在版编目(CIP)数据

穿越时空的游戏/(德)布兰克著;谢艳译.—北京:新世界出版社,2005.5

(三个小问号丛书;5)

ISBN 7-80187-708-X

I.穿… II.①布…②谢… III.儿童文学—中篇小说—德国—现代 IV.I516.84  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 047861 号

Title of the original German edition: Die drei ??? Kids, Flucht in die Zukunft

Author: Uli Blanck

illustrated by Stefanie Wegner

Copyright © 2000 by Franckh - Kosmos - Verlags - GmbH & Co. KG, Stuttgart

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture Development GmbH, Germany

中文版通过德国海格立斯经济文化公司引进

新世界出版社独家拥有中文简体字版权

## 穿越时空的游戏

策 划:靳 军 刘丽静

作 者:乌尔夫·布兰克

责任编辑:张海鸥 郭林祥

美术设计:丛 岩 贺雨婷

内文插图:斯特芬尼·韦格纳

出版发行:新世界出版社 (北京市西城区百万庄路 24 号 100037)

发行部电话: +86(10)6899 5968 6899 8733(传真)

本社中文网址:<http://www.nwp.cn>

本社英文网址:[www.newworld-press.com](http://www.newworld-press.com)

版权部电子信箱:[frank@nwp.com.cn](mailto:frank@nwp.com.cn)

版权部电话: +86(10)6899 6306

印刷:北京通州皇家印刷厂

经销:新华书店

开本:787×1092 1/32 字数:30千字 印张:4.75

版次:2005年5月第1版 2005年5月第1次印刷

书号:7-80187-708-X/1·237

定价:12.00元

新世界版图书 版权所有 侵权必究

新世界版图书 印装错误可随时退换

## 亲爱的中国小朋友：

大家现在看到的是德国21世纪最受欢迎的少年侦探小说——《三个小问号》。这部系列小说有上百本之多，随着情节的发展，我们聪明又可爱的三位小侦探还将长大成人，继续他们少年时的壮举，为保一方平安，与形形色色的犯罪分子展开斗争。

而你就要阅读的这个故事，则是这三个少年最开始侦探生涯时的历险故事。虽然他们这时只有十岁，还常常显得幼稚、单纯，但他们不畏艰苦、胆大心细，这三个小家伙的侦探组合堪称“绝配”！

贾斯特全名叫贾斯特·约纳，他长得不算很帅，胖乎乎的，但心地可善良了！他虽然是个孤儿，但在泰特斯叔叔和玛蒂婶婶的精心照料下过得非常快乐。贾斯特特别能吃，要不怎么胖得可爱呢！不过，可千万别小看他，贾斯特可是“三个小问号”中最聪明、最勇敢的一个！在关键时刻，他只要捏捏下嘴唇，就一定能想出锦囊妙计。嘿！挺神的吧？

鲍勃全名叫鲍勃·安德斯，他个头不高，一头金发非常引人注目。别看鲍勃戴一副小眼镜，可是学习成

绩一直不太好，因为他把大部分精力都放在刺激的探险中了。这一点，小朋友们可别向他学哦！鲍勃自己后来也意识到了这样不好，正在努力加以改正。鲍勃虽然胆子小，但满脑子主意，是个“智多星”！鲍勃最佩服的人是他的记者老爸，他希望自己长大后，能成为最棒的记者！

第三个“小问号”是彼得·绍，是“三个小问号”中个子最高的。彼得最喜欢享受生活了，总爱一边吹着空调，一边喝着可乐，再拿本漫画书悠哉游哉地看。读书的时候，他比较安静，可是，他只要打开话匣子，就会说个没完，而且经常口无遮拦。嘘，这个评价可别让他听见，他可不像贾斯特那样宽容！当然，彼得也有很多长处，他最拿手是体育项目，尤其擅长游泳，他还专门学过海上营救呢！了不起吧？

怎么样，小朋友们，和这三个“小哥们”一起分析推理、追踪历险很有意思吧？那还等什么？快加入他们的队伍，为他们出谋划策，分享他们的喜怒哀乐，跟他们一起成长，一起破解一个个迷案吧！

**祝各位小朋友阅读愉快！**

# 目 录

—— 清理任务 .....	01
—— 海港的声音 .....	07
—— 舱底探秘 .....	17
—— 发工钱的日子 .....	26
-----	
—— 时间魔鬼 .....	34
—— 重返船舱 .....	41
—— 旅馆害人 .....	51
—— 冰淇淋时间 .....	58
-----	
—— 大炮之战 .....	63
—— 巨衫下的大虫子 .....	70
—— 井里的秘密 .....	78
—— 墓地探险 .....	84
-----	
—— 解开按钮之谜 .....	91
—— 穿越时空 .....	100
—— 回到现在 .....	107
—— 真相大白 .....	114
-----	
—— 入水潜逃 .....	121
—— 逃往未来 .....	128

## 清理任务

贾斯特用力揉了揉朦胧的睡眼，拖着鞋子慢慢走下回廊的台阶。抬起头看看天上，太阳似乎也刚刚爬上来，好像在冲着贾斯特懒洋洋地打呵欠呢！不过，泰特斯叔叔却显得特别有精神，他早就站在自己的破卡车旁边等着贾斯特了，还帮他打开了车门：“喂，贾斯特，你倒是快点儿啊！瞧瞧你那副懒洋洋的样子，是不是走路也能睡着呀？快点儿，别磨磨蹭蹭啦！”

这会儿，贾斯特才没心情理会泰特斯叔叔的挖苦和催促呢！他仍旧慢腾腾地拖着鞋子走过小石子路，刚一爬上副驾驶座，就把脑袋往车窗玻璃上一靠，又开始打起瞌睡来。就在他马上就要睡着的时候，只见玛蒂婶婶“腾腾腾”地朝他们跑过来，嘴里大声嚷着：“嘿，泰特斯，你是不是没长脑子呀？！这黄油面包不是你要



带在路上吃的吗？怎么又把它落在厨房里啦！”

黄油面包！天哪！贾斯特皱着眉头，痛苦地呻吟了一声。他本来还以为，泰特斯叔叔至少会请他吃美味可口的汉堡呢！噢，没想到这回又是硬梆梆的黄油面包，太不够意思了！不过，泰特斯叔叔可不管贾斯特一肚子不满，他猛地发动车子，飞快地穿过大门，扬尘而去。不到一会儿，玛蒂婶婶就连他们的车影也望不到了。

贾斯特把玛蒂婶婶交给他的装着黄油面包的盒子放在膝盖上，百无聊赖地看着车窗外的大街，问道：“泰特斯叔叔，我们这是要去哪儿啊？”

泰特斯叔叔扶了扶眼镜，一边踩油门加速一边回答道：“瞧，那边有个小渔港，你是知道的吧？那里有个家伙租了间房子，可是他已经好几个月没有交租金了。我们今天的任务就是





把他所有的家当都清理出来，然后再搬到我们的废料场去。”

“啊，不会吧？那个人难道会老老实实在地看着我们把他的东西都搬走吗？”贾斯特好奇地问。

泰特斯叔叔摇了摇头，笑着说：“呵呵，你不知道，那家伙已经失踪好几天！也许就是因为欠了一屁股债，所以才出去避风头。这个可怜的穷光蛋！我敢跟你打赌，在他家里肯定找不到什么值钱的东西。如果他过了这两个月还不出现的话，那他的全部家产就要被拍卖啦！——不过，那可无关我的事。我这活儿是从政府接来的，运完了东西就能拿到钱，嘿嘿！”

贾斯特也不在乎这些。他是从泰特斯叔叔那里拿钱：5美元哪！他经常帮泰特斯叔叔干这种小活儿，这样可以赚到好多零用钱。要不是为了这次的5美元，他才不愿意这么早就起床，而且还要啃这该死的黄油面包！哎，想想

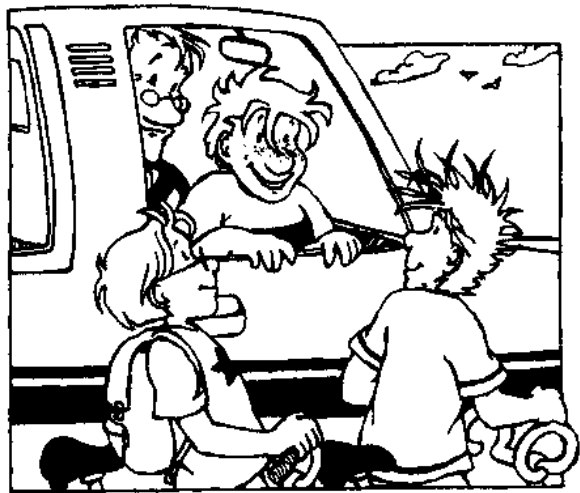


都让他恶心得不得了。

这会儿，他们的破卡车已经过了落基海滩，开上了海滨路。贾斯特正要把那黄油面包塞进嘴里，忽然看到前边有两个骑自行车的人，噢，那不是彼得和鲍勃吗？

“嘿！那是彼得和鲍勃！泰特斯叔叔，跟上他们！”贾斯特开心地叫嚷着，顺手把黄油面包扔回了盒子里。

他们的破卡车很快就追上了彼得和鲍勃。



贾斯特赶忙摇下车窗，愉快地和他的朋友打招呼：“嗨！真巧，你们要去哪儿？”

看到贾斯特，彼得和鲍勃也非常惊讶。他们把车子骑到路边，停了下来。破卡车也跟着慢慢地停在了路边。

“我们正要去游泳，就在那边的海湾，你也一起来吧！”彼得说。

贾斯特无奈地摇了摇头：“说实话，我真想和你们一块儿去。可是不行啊，泰特斯叔叔和我得去小渔港清理一所房子。”

这时，泰特斯叔叔也凑过头来，笑着说：“嘿，彼得、鲍勃，你们俩难道不想赚点儿零用钱花吗？嘿，别犹豫了，想的话，就一块儿来吧，怎么样？”

两个小家伙只考虑了一秒钟，就马上用力地点头。谁叫他们的钱袋不争气，干瘪瘪的哪！泰特斯叔叔爽快地给他们俩打开车门：

“快上来吧，这儿正好还能挤下你们两个！噢，对啦，你们就把自行车搁到后面的货厢里吧！”

“嘿，您还没说，我们帮忙能得到多少好处呢？”鲍勃舔了舔舌头。

泰特斯叔叔想了想说：“噢，你们有三个人，总共给你们10美元吧！”

这下子，贾斯特可不干了：“噢，叔叔，你不守信用！刚才明明说好了要给我5美元的，现在三个人分10美元，那我不就只能拿3.3美元了吗？”

“可是你别忘了，你现在已经有两个帮手了，你不就只干原来三分之一的活儿了吗？”泰特斯叔叔这么一说，贾斯特低下头不吭声了。他不得不承认，泰特斯叔叔说的非常在理。另外，虽然钱是少了，但是有两个好朋友陪他在一起，贾斯特还有什么不高兴的呢！

贾斯特、彼得和鲍勃——这三个来自落基海滩的“小问号”，又将踏上他们新的冒险之旅了……



## 渔港的声音

越靠近渔港，道路越颠簸。那两辆自行车也随着这起伏的道路在货厢里撞来撞去，不断发出“哐啷哐啷”的声音。空气中弥漫着一股海水的咸腥味道。

“我们马上就能看到渔港啦！”泰特斯叔叔指着前方，大声宣布。

他们的目的地——小渔港，就隐藏在一个岩石海湾的深处。波涛起伏的海面上停靠着十几艘破旧的木头船，展翅翱翔的海鸥们上下飞舞，忙着捕些小鱼吃。它们刺耳的鸣叫声与海浪拍打堤岸的声音互相呼应，打破了小渔港宁静的气氛。岸边是一个个歪歪斜斜的旧仓库，仿佛风一吹，它们就会倒塌似的。旧仓库后有几个晒渔网的男人，好像在讲着什么笑话，正嘻嘻哈哈地笑得开心呢！另一个旧仓库前，坐着一个穿黄色漆皮靴子的老人，他正叼着烟





斗，凝视着远方。

泰特斯叔叔把车子停好后，叫三个孩子赶紧下车。

“这里可真臭啊！”贾斯特捏着鼻子抱怨。

“我说，你倒是快点儿下车呀！我都快被



挤成馅饼啦！”彼得痛得大叫，“喂，贾斯特，你怎么又变胖啦？！”

鲍勃听了，笑着挖苦道：“他哪儿是变胖呀，他不一直都那么胖嘛！”

贾斯特觉得这个玩笑一点儿都不好笑，他正要反击，泰特斯叔叔先开口了：“行啦，孩子们！别闹了，我们是来工作的，先跟我赶紧去找港口管理员吧！”

这时，只见一个又高又壮的男人朝他们走过来。大热天的，他还穿着一件厚厚的蓝黑色毛衣。他还没靠近泰特斯叔叔，就远远地大喊道：“嗨！早上好啊！您肯定就是收废料的泰特斯先生啦！”

泰特斯叔叔听到他这样称呼自己，心里可有点儿不高兴，赶忙纠正：“不是收废料，是做回收贸易的！你好，我是泰特斯·约纳，从事回收贸易，再说一遍，这和收废料可是两码事！”



“哈哈！”那男人忍不住哈哈大笑起来，“老兄，这还不都一样吗！得啦，别说这些了，你们是来收拾小屋子的吧？噢，介绍一下，我叫恩奈斯·珀托，这个港口的管理员，是我把那小屋租给那个逃跑的约翰·史密斯的！”

贾斯特四处张望了一下，除了那些旧仓库以外，一切都是光秃秃的，哪里有什么小屋子呀！他忍不住问：“我怎么没看见有什么小屋子呀？”

恩奈斯指了指水上的木头船，说道：“瞧那边！看到那船上‘太平洋之星’几个字了吗？那条船在那儿至少已经停了15年了。虽然有点儿小，可怎么也是我的船呀。哎，别提啦，我把这好东西租给了那个约翰·史密斯——我自己倒住在岸上的这破房子里！可这家伙居然3个月没交租金，还逃得连影子都没了！这个该死的家伙，别再让我碰上他！”

恩奈斯一脚踏上了快烂掉的搭板，大家也





都跟着他上了船。这条船原本是一艘机动渔轮，船头上还依稀可以看到船名。

“太平洋之星。”鲍勃喃喃自语，“嗨！这艘船真够破的，不过看起来还真有点儿‘泰坦’

